



AU-DELA DE L'UN/ BEYOND THE ONE **ANNA MARZIANO**

Essai, 53 min, couleur, 16:9, 2017

Langue : Italien, français, allemand, kannada, anglais.

Sous-titres : Anglais, français et italien

Essay, 53 min, color, 16:9, 2017

Language: Italian, french, german, kannada, english

Subtitles: English, french and italian

PRODUCTION

SPECTRE PRODUCTIONS

11 allée Maurice Ravel, 35000 Rennes, France

+33 (0)1 42 52 12 75 / production@spectre-productions.com

DIFFUSION / PRINT CONTACT

PHANTOM

6 villa St-Fargeau, 75020 Paris, France

+33 (0)1 80 06 08 34 / diff@lafabrique-phantom.org

SYNOPSIS

Au travers d'une sélection d'extraits de musique, de film et de littérature, "Au-delà de l'un" ouvre une conversation qui croise le labyrinthe de la violence domestique et de la douleur causée par des idéaux ou des circonstances. Pas un film sur la famille, le couple, la communauté ni le polyamour. Plutôt les traces d'un acte d'existence. De la pellicule comme des fragments de fossiles. Des sons qui suggèrent des rencontres, des moments. Une conversation où l'essai et la poésie s'entrelacent, parcourant la zone floue où nos êtres solitaires se lient, et où l'ambiguïté de notre vie intime et relationnelle commence.

Through a selection of excerpts from music, film and literature, the film opens a conversation that crosses the labyrinth of domestic violence and pain caused by ideals or circumstances. It deals with different attempts of living together, of nourishing connections towards people who passed away, in a wide reflection on our singular/plural condition. Not a film on family, couple, community nor polyamory. Rather traces of an act of existence. Film stock like fossil fragments. Sounds keeping suggestions of meetings with people and moments. Conversation in which essay and poetry intertwine, wandering the blurred area where our solitary beings merge and the ambiguity of our intimate relational life begins.

CREDITS

Réalisation / direction: **Anna Marziano**
Scénario / screenwriting: **Anna Marziano**
Image / photography: **Anna Marziano**
Son / sound: **Anna Marziano**
Montage / editing : **Anna Marziano**
Étalonnage / colorgrading: **Jorge Piquer Rodrigues**
Mix : **Jochen Jezussek**
Producteurs / producers: **Olivier Marboeuf, Anna Marziano, Ann Carolin Renninger, Cédric Walter**
Producteur associé / associate producer: **Cedric Walter**
Production déléguée / produced by: **Spectre production**
En coproduction avec / in coproduction with: **Joon films**
Avec le soutien de / with the support of: **CNC, fonds d'aide à l'innovation audiovisuelle.**
Avec la collaboration de / in collaboration with : **bangaloREsidency, Goethe Institut/ maw Muller Bhavan and Experimenta Film Festival Bangalore.**

ANNA MARZIANO

BIO

Anna Marziano (1982, Italy) studied filmmaking at Centro Sperimentale di Cinematografia (Rome) and Political Sciences (Padova). In 2009 she moved to France supported by the Film Commission Friuli Venezia Giulia Fellowship. She attended the Ateliers Varan (Paris) and participated in Le Fresnoy – Studio National des Arts Contemporains (Tourcoing). Anna's practice experiments with the documentary form, exploring the construction of contemporary identity through a film process that questions subjectivity, social roles and multiple singularities through the aesthetic of the fragment. In her practice, a great attention is dedicated to possible ways of relating to each other through the film process.

Her films are screened internationally (Toronto International Film Festival, Ann Arbor Film Festival, Torino International Film Festival, Kurzfilmtage Oberhausen, MediaCity Film Festival Detroit, LABORAL Centro de Arte Gijón, FRAC Dunkerque, National Gallery of Art Washington DC, Wexner Center for the Arts, Experimenta Film Festival Bangalore). Since 2012, she is based in Berlin (Germany)

FILMO

Au-delà de l'un (Beyond the one)

Film, 52 min., Super8, 16mm, black and white / color, Prod. Anna Marziano, Spectre Prod. And Joon Film , in collaboration with Goethe-Institut Max Mueller Bhavan and CNC (France). France/Germany (2013 - 2017).

Orizzonti orizzonti!

Film, 12 min., 16mm and video, black and white / color, Prod. Teatri del Vento, France 2014

Variations Ordinaires (Ordinary Variations)

Film, 48min, video and microscopy, black and white / color, Prod. Anna Marziano, Co-Production Le Fresnoy, Italy/France 2012.

Installation: Prod. Le Fresnoy, France 2012.

Official Website: www.variationsordinaires.net/en/

De la mutabilité de toute chose et de la possibilité d'en changer certaines (The mutability of all things and the possibility of changing some)

Film, 16min, 16mm, black and white / color, Prod. Le Fresnoy, France 2011.

La Veglia (The Wake),

Film, 2 min, Super8, black and white /color, Prod. Anna Marziano, Germany 2010.

Mainstream

Film, 25min, Video, color, Ateliers Varan, France 2009. With Dan Perjovschi.